

**EIGHTH ANNUAL CONFERENCE OF THE  
STATES PARTIES TO AMENDED PROTOCOL II  
TO THE CONVENTION ON PROHIBITIONS OR  
RESTRICTIONS ON THE USE OF CERTAIN  
CONVENTIONAL WEAPONS WHICH MAY  
BE DEEMED TO BE EXCESSIVELY INJURIOUS  
OR TO HAVE INDISCRIMINATE EFFECTS**

CCW/AP.II/CONF.8/NAR.12  
26 October 2006

RUSSIAN ONLY

---

**Geneva, 6 November 2006**

Item 10 of the provisional agenda

**Consideration of matters arising from  
reports by High Contracting Parties  
according to paragraph 4 of Article 13  
of the Amended Protocol II**

**THE RUSSIAN FEDERATION**

National annual report

Submitted in accordance with Article 13, paragraph 4 and Article 11 paragraph 2 of the  
Protocol on Prohibitions or Restrictions on the Use of Mines,  
Booby-Traps and Other Devices  
as Amended on 3 May 1996 to the CCW



Добавление С

ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ПРОТОКОЛ О ЗАПРЕЩЕНИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИИ  
ПРИМЕНЕНИЯ МИН, МИН-ЛОВУШЕК И ДРУГИХ УСТРОЙСТВ С ПОПРАВКАМИ  
ОТ 3 МАЯ 1996 ГОДА, ПРИЛАГАЕМЫЙ К КОНВЕНЦИИ О ЗАПРЕЩЕНИИ ИЛИ  
ОГРАНИЧЕНИИ ПРИМЕНЕНИЯ КОНКРЕТНЫХ ВИДОВ ОБЫЧНОГО ОРУЖИЯ,  
КОТОРЫЕ МОГУТ СЧИТАТЬСЯ НАНОСЯЩИМИ ЧРЕЗМЕРНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ  
ИЛИ ИМЕЮЩИМИ НЕИЗБИРАТЕЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ  
(ПРОТОКОЛ С ПОПРАВКАМИ ОТ 3 МАЯ 1996 ГОДА)

Предлагаемые форматы отчетности по пункту 4 статьи 13 и пункту статьи 11

НАЗВАНИЕ ВЫСОКОЙ  
ДОГОВАРИВАЮЩЕЙСЯ  
СТОРОНЫ

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ДАТА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ

29 Сентября 2006

НАЦИОНАЛЬНЫЙ КОНТАКТНЫЙ  
ОРГАН (Ы)

МИД России  
121200 г.Москва  
Смоленская-Сенная пл.,32\34  
Тел.(7495)244 2230 Факс (7495)253 9082

Эта информация может предоставляться другим заинтересованным сторонам и соответствующим организациям

ДА

НЕТ

Частично, только следующие формы:

**A B C D E F G**

**REPORTING PERIOD:** 2005 to 2006

**Form A:** Dissemination of information:

- changed
- unchanged (last reporting: 2005)

**Form B:** Mine clearance and rehabilitation programmes:

- changed
- unchanged (last reporting: 2005)

**Form C:** Technical requirements and relevant information:

- changed
- unchanged (last reporting: 2005)

**Form D:** Legislation:

- changed
- unchanged (last reporting: 2005)

**Form E:** International technical information exchange, co-operation on mine clearance, technical co-operation and assistance:

- changed
- unchanged (last reporting: 2005)

**Form F:** Other relevant matters:

- changed
- unchanged (last reporting: 2005)

**Form G:** Information to the UN-database on mine clearance:

- changed
- unchanged

**Форма А                      Распространение информации**

Статья 13/4/а                      «Высокие Договаривающиеся Стороны представляют ежегодные доклады депозитарию по ... вопросу:

а) распространение информации о настоящем Протоколе в своих вооруженных силах и среди гражданского населения;»

Примечание:

Высокая Договаривающаяся Сторона	Российская Федерация	доклад за период с    2005	по 2006
		_____	_____

**Информация для вооруженных сил**

В 2006 году была продолжена работа по информированию личного состава Вооруженных Силах Российской Федерации о положениях и требованиях Протокола II.

**Информация для гражданского населения**

--

**Форма В**

**Программы разминирования и восстановления**

Статья 13/4/б

«Высокие Договаривающиеся Стороны представляют ежегодные доклады депозитарию по ... вопросу:

б) программы разминирования и восстановления;»

Примечание:

Высокая  
Договаривающаяся  
Сторона

Российская Федерация

доклад за  
период с 2005

по  
2004

**Программы разминирования**

С 2005 года проводятся мероприятия по разминированию на территории Чеченской Республики.

**Программы восстановления**

--

<b>Форма С</b>	<b>Технические требования и соответствующая информация</b>
Статья 13/4/с	«Высокие Договаривающиеся Стороны представляют ежегодные доклады депозитарию по ... вопросу:  с) шаги, предпринятые для выполнения технических требований настоящего Протокола, и любая другая соответствующая информация, имеющая к этому отношение;»

Примечание:

Высокая Договаривающаяся Сторона	Российская Федерация	доклад за период с	2005	по	2006
			_____		_____

**Технические требования**

В Вооруженных Силах Российской Федерации проводится комплекс мероприятий по выполнению технических требований дополненного Протокола П. В полном объеме указанные мероприятия планируется завершить к концу 2007 года.

**Любая другая соответствующая информация**

**Форма D**

**Законодательство**

Статья 13/4/d

«Высокие Договаривающиеся Стороны представляют ежегодные доклады депозитарию по ... вопросу:

d) законодательство, имеющее отношение к настоящему Протоколу;»

Примечание:

Высокая Договаривающаяся Сторона	Российская Федерация	доклад за период с	2005	по	2006
			_____		_____

**Законодательство**

7 декабря 2004 года в Российской Федерации принят Федеральный закон № 158-ФЗ «О ратификации Протокола о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств с поправками, внесенными 3 мая 1996 года (Протокол II с поправками, внесенными 3 мая 1996 года), прилагаемого к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие».



**Форма Е            Международный обмен технической информацией, сотрудничество  
в разминировании, техническое сотрудничество и помощь**

Статья 13/4/е        «Высокие Договаривающиеся Стороны представляют ежегодные  
доклады депозитарию по ... вопросу:

е) меры, принимаемые в отношении международного обмена  
технической информацией, международного сотрудничества в  
разминировании и технического сотрудничества и помощи;»

Примечание:

Высокая		доклад за		по
Договаривающаяся		период с	2005	2006
Сторона	Российская Федерация		_____	_____

**Международный обмен технической информацией**

Российская Федерация в рамках международного обмена технической информацией предложила использование новой технологии утилизации противопехотных мин, применение которых ограничено требованиями Протокола П.

**Международное сотрудничество в разминировании**

В рамках международного сотрудничества осуществляется обмен опытом в области разминирования и подготовки специалистов. Такие встречи проведены с представителями Украины и Республики Беларусь.

**Техническое сотрудничество и помощь**

Российская Федерация готова оказать помощь заинтересованным государствам в подготовке специалистов по разминированию.

**Форма F**                      **Другие соответствующие вопросы**

Статья 13/4/f                      «Высокие Договаривающиеся Стороны представляют ежегодные доклады депозитарию по ... вопросу:

f) другие соответствующие вопросы;»

Примечание:

Высокая Договаривающаяся Сторона	Российская Федерация	доклад за период с	2005	по	2006
			_____		_____

**Другие соответствующие вопросы**

Другой информации нет.

**Форма G                      Информация для базы ООН о разминировании**

Статья 11,  
пункт 2                      «Каждая Высокая Договаривающаяся Сторона обязуется представлять информацию в базу данных о разминировании, учреждаемую в рамках системы Организации Объединенных Наций, особенно ...:

- информацию, касающуюся различных средств и технологий разминирования, а также списки экспертов, экспертных учреждений или национальных контактных органов по разминированию.»

Примечание:

Высокая Договаривающаяся Сторона	Российская Федерация	доклад за период с	2005	по	2006
			_____		_____

**Средства и технологии разминирования**

До настоящего времени Вооруженные Силы Российской Федерации в гуманитарном разминировании участие не принимали.

Участие в гуманитарном разминировании на регулярной основе принимают специалисты Министерства по чрезвычайным ситуациям Российской Федерации (МЧС России) (ЗАО «ЭМЕРКОМ-ДЕМАЙНИНГ»). Операции по разминированию проводились в Боснии и Герцеговине, Косово, Афганистане, Анголе.

**Списки экспертов и экспертных учреждений**

--

**Национальные контактные органы по разминированию**

ЗАО «ЭМЕРКОМ-ДЕМАЙНИНГ»  
Россия, 119017, г.Москва, Старомонетный пер., д9, стр.1  
Тел.(+7495) 627-58-78; Факс (+7495) 627-58 68  
www.emercom-d.com

\_\_\_\_\_